



ใบรับรองปัญหาพิเศษ
บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยแม่โจ้
วิทยาศาสตร์มหาบัณฑิต (บริหารการเกษตรและป่าไม้)
ปริญญา

บริหารการเกษตรและป่าไม้
สาขาวิชา

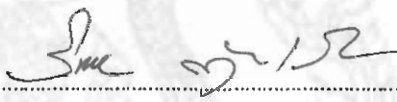
ส่งเสริมการเกษตร
ภาควิชา

เรื่อง ผลการเรียนรู้ของเกษตรกรชาวเขาจากสไลด์ที่ใช้ภาษาแตกต่างกัน
EFFECTS OF DIFFERENT LANGUAGES USED IN SLIDE
PRESENTATION ON HILLTRIBE FARMERS' LEARNING

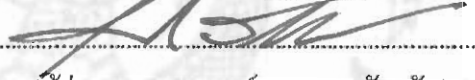
นามผู้วิจัย นายสุรพจน์ กาญจนสิงห์

ได้รับการพิจารณาเห็นชอบโดย

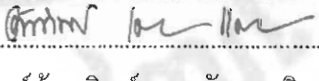
ประธานกรรมการที่ปรึกษา


.....
(รองศาสตราจารย์ ดร.วิทยา ดำรงเกียรติศักดิ์)
วันที่ 9 เดือน พ.ศ. 2542

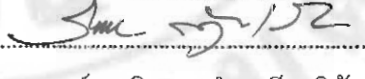
กรรมการที่ปรึกษา


.....
(ผู้ช่วยศาสตราจารย์นคเรศ รังควัต)
วันที่ 18 เดือน พ.ศ. 2542

กรรมการที่ปรึกษา


.....
(อาจารย์อ้อมทิพย์ เมฆรักษานิช แคมป์)
วันที่ 18 เดือน พ.ศ. 2542

หัวหน้าภาควิชา


.....
(รองศาสตราจารย์ ดร.วิทยา ดำรงเกียรติศักดิ์)
วันที่ 17 เดือน พ.ศ. 2542

บัณฑิตวิทยาลัยรับรองแล้ว


.....
(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.ปฐมา สิทธิชัย)
คณบดีบัณฑิตวิทยาลัย
วันที่ 20 เดือน พ.ศ. 2542

บทคัดย่อ

บทคัดย่อปัญหาพิเศษ เสนอต่อบัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยแม่โจ้ เพื่อเป็นส่วนหนึ่งของ
 ความสมบูรณ์แห่งปริญญาวิทยาศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาบริหารการเกษตรและป่าไม้

ผลการเรียนรู้ของเกษตรกรชาวเขาจากสไลด์ที่ใช้ภาษาแตกต่างกัน

โดย

นายสุรพจน์ กาญจนสิงห์

พฤศจิกายน 2542

ประธานกรรมการที่ปรึกษา : รองศาสตราจารย์ ดร.วิทยา ดำรงเกียรติศักดิ์

ภาควิชา/คณะ : ภาควิชาส่งเสริมการเกษตร คณะธุรกิจการเกษตร

การวิจัยครั้งนี้มีวัตถุประสงค์ เพื่อเปรียบเทียบผลการเรียนรู้ด้านพุทธิพิสัย
 ของเกษตรกร จากการชมสไลด์ประกอบเสียงที่บรรยายโดยใช้ภาษาแตกต่างกัน 3 แบบ คือ
 (1) สไลด์ประกอบเสียงที่บรรยายโดยใช้ภาษาไทยภาคกลาง (2) สไลด์ประกอบเสียงที่บรรยาย
 โดยใช้ภาษาชาวเขา (ลีซอ) (3) สไลด์ประกอบเสียงที่บรรยายโดยใช้ภาษาไทยล้านนา (คำเมือง)

การวิจัยใช้การทดลองแบบ Randomized Pretest - Posttest Control Group
 Design โดยมีกลุ่มตัวอย่างการวิจัย คือ เกษตรกรชาวไทยภูเขาเผ่าลีซอในท้องที่ตำบลเมืองคอง
 อำเภอเชียงดาว จังหวัดเชียงใหม่ ซึ่งได้มาโดยวิธีการสุ่มอย่างง่าย (simple random sampling)
 จำนวนทั้งหมด 90 คน แบ่งเป็น 3 กลุ่มๆ ละ 30 คน กลุ่มแรกเป็นกลุ่มควบคุม เรียนรู้จาก
 สไลด์ประกอบเสียงที่บรรยายโดยใช้ภาษาไทยภาคกลาง กลุ่มที่สองเรียนรู้จากสไลด์ประกอบเสียง
 ที่บรรยายโดยใช้ภาษาชาวเขา (ลีซอ) และกลุ่มที่สามเรียนรู้จากสไลด์ประกอบเสียงที่บรรยาย
 โดยใช้ภาษาไทยล้านนา (คำเมือง) เนื้อหาที่ใช้สอน คือ เรื่องการปลูกหญ้าแฝก การรวบรวม
 ข้อมูลใช้แบบสัมภาษณ์และแบบทดสอบ จากนั้นจึงนำข้อมูลมาวิเคราะห์ทางสถิติเพื่อหาค่าพิสัย ,
 ค่าร้อยละ , ค่าเฉลี่ย , ส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน , Chi - square (X^2) , t - test , F - test
 และ Least Significant Difference (LSD)

ผลการวิจัยสรุปได้ดังนี้

ความรู้ที่เพิ่มขึ้นของเกษตรกร ที่เรียนรู้จากสไลด์ประกอบเสียงทั้ง 3 กลุ่ม
 แตกต่างกันอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติ โดยพบว่าเกษตรกรที่เรียนรู้จากสไลด์ประกอบเสียงที่บรรยาย

โดยใช้ภาษาไทยล้านนา (คำเมือง) มีผลการเรียนรู้เพิ่มขึ้นสูงสุด รองลงมาคือ สไลด์ประกอบเสียงที่บรรยายโดยใช้ภาษาชาวเขา (ลีซอ) และสุดท้ายคือ สไลด์ประกอบเสียงที่บรรยายโดยใช้ภาษาไทยภาคกลาง มีผลการเรียนรู้เพิ่มขึ้นน้อยที่สุด เมื่อเปรียบเทียบความแตกต่างของความรู้ที่เพิ่มขึ้นทีละคู่ ปรากฏว่า

1. ความรู้ที่เพิ่มขึ้นของเกษตรกรที่เรียนรู้จากสไลด์ประกอบเสียงที่บรรยายโดยใช้ภาษาไทยล้านนา (คำเมือง) สูงกว่าที่เรียนรู้จากสไลด์ประกอบเสียงที่บรรยายโดยใช้ภาษาไทยภาคกลาง อย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ 0.05

2. ความรู้ที่เพิ่มขึ้นของเกษตรกรที่เรียนรู้จากสไลด์ประกอบเสียงที่บรรยายโดยใช้ภาษาชาวเขา (ลีซอ) สูงกว่าที่เรียนรู้จากสไลด์ประกอบเสียงที่บรรยายโดยใช้ภาษาไทยภาคกลาง อย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ 0.05

3. ความรู้ที่เพิ่มขึ้นของเกษตรกรที่เรียนรู้จากสไลด์ประกอบเสียงที่บรรยายโดยใช้ภาษาไทยล้านนา (คำเมือง) สูงกว่าที่เรียนรู้จากสไลด์ประกอบเสียงที่บรรยายโดยใช้ภาษาชาวเขา (ลีซอ) อย่างไม่มีนัยสำคัญทางสถิติ

ABSTRACT

Abstract of special problem submitted to the Graduate School of Maejo University in partial fulfillment of the requirements for the degree of Master of Science in Agriculture and Forestry Administration

**EFFECTS OF DIFFERENT LANGUAGES USED IN SLIDE
PRESENTATION ON HILLTRIBE FARMERS ' LEARNING**

By

SURAPHOJ KANJANASING

NOVEMBER 1999

Chairman : Associate Professor Dr. Wittaya Damrongkiattisak
Department / Faculty : Department of Agricultural Extension,
Faculty of Agricultural Business

The purpose of this study was to compare the farmers' levels of cognitive learning through synchronized slide programs on " Establishing Vetiver Hedges", produced by using three different languages : 1) Official language; 2) Northern dialect; and 3) Lisu language.

The study was conducted in Randomized Pretest-Posttest Control Group Design. The samples were 90 hilltribe farmers selected by simple random sampling from those in 5 villages of Tambon Muangkong, Amphur Chiangdoa, Changwat Chiangmai. The samples were divided into 3 groups, each of which consisted of 30 farmers. The first was the control group, exposed to the synchronized slide program with the Official language; the second group, the Lisu language; and the third group, the Northern dialect. The data were collected by means of interview schedules and test forms, analyzed for percentage, range, mean, standard deviation, and tested for critical values of Chi-square, t - test, F - test and Least Significant Difference (LSD).

The results were as follows:

The farmers' knowledge gained were significantly different among the three groups. The farmers exposed to the Northern dialect had the highest knowledge gained, followed by those exposed to the Lisu language, while those exposed to the Official language had the lowest knowledge gained. When the knowledge gained of each pair were compared, the following were found:

1. The knowledge gained of the group exposed to the Northern dialect was significantly higher ($p < 0.05$) than that of the group exposed to the Official language.
2. The knowledge gained of the group exposed to the Lisu language was significantly higher ($p < 0.05$) than that of the group exposed to the Official language.
3. The knowledge gained of the group exposed to the Northern dialect was non-significantly higher than that of the group exposed to the Lisu language.